



UNIVERSITY OF  
CALGARY

**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

SPAN 303-01  
INTERMEDIATE SPANISH II. Lec.01.  
Winter 2020  
CLASS: MWF 14:00-14:50 (CHC 110)

**REVISED COURSE OUTLINE – March 2020**

**INSTRUCTOR'S NAME:** Dr. Fresia C. Sánchez

**OFFICE LOCATION:** Craigie Hall D 311

**OFFICE HOURS:** Mondays 3:00- 4:00pm. or by prior appointment

**TELEPHONE NUMBER:** (403) 220-4231

**E-MAIL:** fsanchez@ucalgary.ca

**COORDINATOR'S NAME:** Dr. Fresia C. Sánchez

**E-MAIL:** fsanchez@ucalgary.ca

**DESCRIPTION**

Intermediate language and culture course that aims to boost language acquisition by consolidating and expanding the four language skills of listening, reading, speaking and writing. It also incorporates a review of vocabulary and an expansion to new lexical fields. Students will continue to explore cultural issues relevant to the diverse Hispanic cultures in a globalized world.

The class is conducted in Spanish.

**Prerrequisitos:** SPAN 301 o permiso del departamento.

**OBJECTIVES**

**EI MARCO COMUN EUROPEO DE REFERENCIA PARA LAS LENGUAS delimita las capacidades que el alumno debe controlar en el nivel B1 (Intermedio) Comprensión auditiva y escrita; interacción oral y expresión oral; expresión escrita.**

The student can understand and react to everyday situations, communicate his/her needs and wishes in a basic way. It can also handle everyday situations which do not require specialized use of the language.

**OUTCOMES**

**Listening**

You will be able:

- to understand the main points in the audio and video material of the Textbook and Workbook
- to participate in face-to face conversations which may require occasional repetition and rephrasing.

**Speaking**

You will handle successfully a certain number of social situations. You will be able to:

- initiate and maintain face-to-face conversations on topics such as leisure-time activities, work related activities, past events, personal feelings.
- express admiration, disapproval and surprise.
- invite people to do certain activities; accept and refuse invitations
- ask and give permission
- express agreement and disagreement
- ask for and give directions



UNIVERSITY OF  
CALGARY

**Faculty of Arts**

**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

- ask for clarification and confirmation when you don't understand something
- give advice
- express sympathy or lack of it
- bargain, ask for help or offer help, when buying something
- express relief, gratitude, empathy, disbelief and anger
- excuse yourself, apologize and express forgiveness if someone apologizes to you.
- express hesitation.

**Reading**

You will be able to:

- understand the main ideas in authentic texts
- apply an increasing number of reading strategies to derive additional meaning from texts to better understand the cultures and societies to which the texts refer.
- apply strategies to derive additional meaning from texts to better understand the cultures and societies to which the texts refer.

**Writing**

You will be able to

- perform many practical writing tasks such as preparing lists, brief notes, and e-mails.
- asking and/or giving information, advice.
- write structured texts of several paragraphs in length such as compositions, letters, brief biographies, short stories, cultural summaries, editorials or reviews.

**Culture**

Throughout the study and discussion of topics dealing with different Hispanic cultures, you will expand your cultural awareness which in turn should increase your sensitivity to cultural differences.

**DISTRIBUTION OF GRADES**

|   |            |
|---|------------|
| 2 Tests: 25%- <b>20%</b>                      | <b>45%</b> |
| Written Assignments 2- 10% - <b>15% (D2L)</b> | <b>25%</b> |
| Oral Presentation                             | 10%        |
| Class Attendance and Participation            | 10%        |
| Tutorial Attendance and Participation         | 10 %       |

**No final Written Exam**

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96    A = 95-91    A- = 90-86    B+ = 85-81    B = 80-76    B- = 75-71  
C+ = 70-67    C = 66- 62    C- = 61-58    D+ = 57-54    D = 53-50    F = 49%  
The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

**REQUIRED TEXTS**

- Mary Mcvey Gill-Brenda Wegmann-Teresa Méndez-Faith, **EN CONTACTO-** Gramática en acción-Lecturas Intermedias. Enhanced Ninth Edition. SPAN 303 - INTERMEDIATE SPANISH II - ISBN **9780176774424- Custom made edition. University of Calgary**

**RECOMMENDED TEXT**

Dictionary – Spanish/ English.



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### COURSE NOTES

- Attendance to class and to all exams and compositions is compulsory. A student who is absent from a test, exam, or oral presentation for legitimate reasons must notify the instructor as soon as possible so that an alternative arrangement can be made. Missed tests, assignments and examinations with no legitimate reason will be given a grade of F
- Do not make travel arrangements for the dates when exams or compositions are scheduled.

#### EXÁMENES DE DELE:

Este curso sirve de preparación para el examen intermedio de DELE (Diploma de Español Lengua Extranjera) que tiene lugar dos veces al año en la Universidad de Calgary. El DELE es un título oficial, acreditativo del grado de competencia y dominio del idioma español, que otorga el Instituto Cervantes en nombre del gobierno español. Para más información véase:

<http://www.diplomas.cervantes.es/index.jsp>

**N.B.** *General Studies will **no longer** be checking the accuracy of student's registrations. It is the responsibility of students to ensure that all courses in which they are registered satisfy university regulations and are appropriate to their degrees.*

*The Degree Navigator is available for the purpose of checking degree requirements. If in doubt contact Faculty.*

#### ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.



**Faculty of Arts**  
**School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures**

**COPYRIGHT LEGISLATION**

All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the copyright act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

**FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT**

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

**ACADEMIC ACCOMMODATIONS**

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://www.ucalgary.ca/access/accommodations/policy>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>).

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

**FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES**

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: [ascarts@ucalgary.ca](mailto:ascarts@ucalgary.ca)

Website: [arts.ucalgary.ca/undergraduate](https://arts.ucalgary.ca/undergraduate).

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: [arts1@su.ucalgary.ca](mailto:arts1@su.ucalgary.ca), [arts2@su.ucalgary.ca](mailto:arts2@su.ucalgary.ca), [arts3@su.ucalgary.ca](mailto:arts3@su.ucalgary.ca), [arts4@su.ucalgary.ca](mailto:arts4@su.ucalgary.ca).



## Faculty of Arts

### School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

#### **INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES**

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

#### **SUPPORT AND RESOURCES**

A link to required information that is not course-specific related to student wellness and safety resources, can be found on the Office of the Registrar's website:  
<https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.